

THE FUTURE TECHNOLOGY

fuba

ODE760

RICEVITORE DIGITALE TERRESTRE ZAPPER
CON PORTA USB - TWIN TUNER



Manuale d'utilizzo
User manual

DVB

Indice

| | | |
|-------|---|----|
| 1 | Norme di sicurezza | 2 |
| 2 | Descrizione prodotto e collegamenti | 3 |
| 2.1 | Pannello frontale | 3 |
| 2.2 | Pannello posteriore e connessioni | 3 |
| 2.3 | Telecomando | 4 |
| 2.3.1 | Batterie | 4 |
| 2.3.2 | Tasti e funzioni del telecomando | 4 |
| 3 | Primo avvio del ricevitore | 5 |
| 4 | Impostazioni avanzate | 6 |
| 4.1 | Password | 6 |
| 4.2 | Controllo Parentale (Protezione minori) | 6 |
| 4.3 | Protezione avanzata (Funzione Hotel) | 6 |
| 4.4 | Ricerca ed Aggiornamento Canali | 6 |
| 4.4.1 | Scansione canali manuale | 6 |
| 4.4.2 | Aggiornamento canali in stand.by | 6 |
| 4.5 | Regolazione orario | 6 |
| 4.6 | Aggiornamento Software | 7 |
| 4.6.1 | Via USB | 7 |
| 4.6.2 | Via etere (OTA) | 7 |
| 4.7 | Risparmio energetico - Spegnimento Automatico | 7 |
| 4.8 | Reset di fabbrica | 7 |
| 5 | USB - Registrazione e riproduzione | 8 |
| 5.1 | Registrazione programmi TV | 8 |
| 5.2 | Timeshift | 8 |
| 5.3 | Letture | 9 |
| 6 | Struttura del menu | 9 |
| 7 | Guida alla risoluzione dei problemi | 10 |
| 8 | Caratteristiche tecniche | 11 |

1 Norme di sicurezza

Per un utilizzo sicuro dell'apparecchio, e per la vostra incolumità, leggere attentamente i seguenti consigli riguardanti le misure di sicurezza.

ALIMENTAZIONE

- Il ricevitore deve essere collegato esclusivamente ad una presa di corrente da 230 Volt ~, 50Hz.
- Non rimuovere il coperchio del ricevitore. All'interno dell'apparecchio possono essere presenti tensioni superiori a quella di alimentazione che potrebbero mettere a repentaglio la sicurezza dell'utente. L'alta tensione è presente anche quando il dispositivo è in modalità standby, prima di intervenire su di esso, è necessario scollegarlo dalla rete elettrica. La rimozione non autorizzata del coperchio farà decadere immediatamente la garanzia!

CAVO DI ALIMENTAZIONE

- Prima di installare l'apparecchio controllare l'integrità del cavo di alimentazione, prestando particolare attenzione al punto in cui entra nella presa di rete ed a quello in cui esce dal ricevitore. In caso il cavo risultasse danneggiato, non collegare il dispositivo e rivolgersi al centro assistenza.
- Installare il cavo di alimentazione in modo da non causarne lo schiacciamento con oggetti collocati sopra o accanto ad esso. Evitare inoltre di posizionarlo vicino a zone di passaggio dove possa essere accidentalmente calpestato, strappato o comunque danneggiato.
- In caso di danneggiamento del cavo, scollegare con attenzione il ricevitore dalla presa di alimentazione e rivolgersi esclusivamente a personale specializzato o al centro assistenza per la riparazione.

LIQUIDI

- Tenere il prodotto lontano da qualsiasi tipo di liquido. Non collocare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi come vasi, umidificatori ecc. Esso non deve essere installato in luoghi in cui possa venire a contatto con spruzzi o schizzi di liquidi o in ambienti con alto tasso di umidità dove possano formarsi condense.
- Nel caso in cui il ricevitore venga accidentalmente in contatto con liquidi, togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente. **NON TOCCARE** il dispositivo con le mani prima che sia stato scollegato.

PICCOLI OGGETTI

- Tenere lontano dal ricevitore monete o altri piccoli oggetti. La caduta di oggetti all'interno dell'apparecchio, attraverso le fessure per la ventilazione, può causare seri danni.

PULIZIA

- Prima di procedere ad operazioni di pulizia, staccate il dispositivo dalla presa di corrente.
- Per pulire l'esterno del ricevitore, usare un panno morbido e asciutto o leggermente inumidito d'acqua. Evitare l'uso di prodotti chimici o solventi.

VENTILAZIONE

- Assicurarsi che nel luogo di installazione dell'apparecchio ci sia una buona circolazione d'aria, per consentire una sufficiente dissipazione del calore ed evitare surriscaldamenti.
- Per consentire una ventilazione adeguata, è opportuno predisporre una distanza minima di 10 cm da entrambi i lati ed una distanza di 15 cm sopra il dispositivo.
- Le fessure per la ventilazione devono essere libere, non ostruite dalla presenza di oggetti tipo giornali, tovaglie, stoffe da arredamento, ecc.
- Evitate di installare il ricevitore vicino a fonti di calore (termosifoni, stufe, ecc) o sopra ad altre apparecchiature che producono calore (videoregistratori, lettori DVD, ecc).

ATTENZIONE

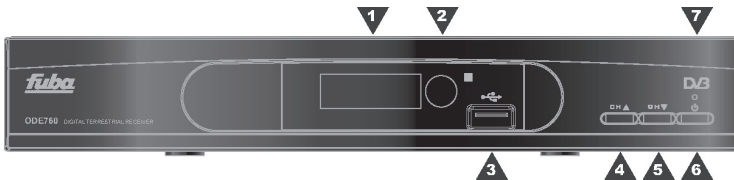
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- I sacchetti di plastica degli imballaggi possono essere pericolosi. Per evitare soffocamenti, tenere i sacchetti lontani dalla portata dei bambini.
- Non esporre il ricevitore o il telecomando alla luce diretta del sole.
- L'apparecchio deve essere posto su una base solida e sicura.
- Collegare il ricevitore alla presa di corrente solo dopo aver completato l'installazione.
- Non disperdere il prodotto nell'ambiente per evitare potenziali danni all'ambiente stesso e la salute umana e per facilitare il riciclaggio dei componenti/materiali contenuti in esso. Chi disperde il dispositivo nell'ambiente o lo getta insieme ai rifiuti comuni è sanzionabile secondo la legislazione locale vigente.
- Il produttore istituisce un sistema di recupero dei RAEE del prodotto, oggetto di raccolta separata e sistemi di trattamento, avvalendosi di impianti conformi alle disposizioni vigenti in materia.



- Portare il prodotto non più utilizzabile (ed eventuali suoi accessori, ivi comprese le batterie) presso un centro di raccolta autorizzato a gestire rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, in quanto non può essere unito ai rifiuti comuni oppure è sempre possibile riconsegnare allo stesso distributore l'apparecchiatura usata o a fine vita all'atto dell'acquisto di una nuova di tipo equivalente.

2 Descrizione prodotto e collegamenti

2.1 Pannello frontale



1. **Display** Display luminoso a LED, 7 segmenti, 4 cifre. A ricevitore acceso indica il numero canale sintonizzato, mentre nello stato di standby visualizza l'orario.
2. **IR** Sensore a raggi infrarossi per telecomando.
3. **USB** Porta USB per lettura foto .JPG, audio .MP3, video SD .MPEG e per registrazione in formato SD .MPEG da sintonizzatore digitale terrestre.

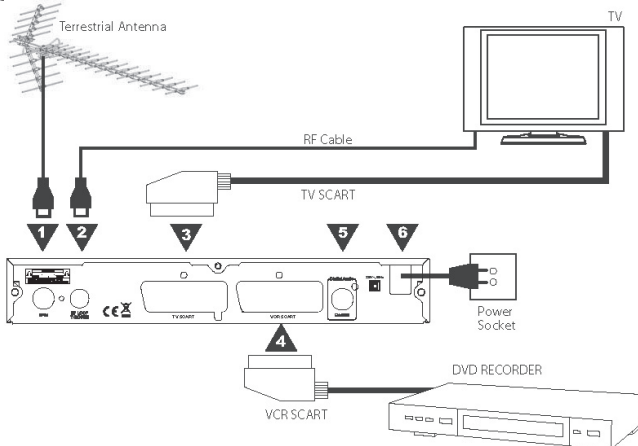
AVVERTENZE

- Compatibile con dispositivi di memoria USB formattati con file system FAT e NTSC.
 - Non può essere garantita la piena compatibilità con tutti i dispositivi di memoria USB presenti sul mercato.
 - Alcuni dischi-rigidi USB potrebbero richiedere alimentazione ausiliaria. Si consiglia l'utilizzo di dischi con alimentazione esterna.
4. ▲ CHANNEL Tasto cambio canale successivo.
 5. CHANNEL ▼ Tasto cambio canale precedente.
 6. ⏻ Tasto acceso (ON) / standby (ST.BY).
 7. **LED** Indicatore di stato: VERDE acceso, ROSSO stand-by.

2.2 Pannello posteriore e connessioni

ATTENZIONE

- E' buona regola effettuare le connessioni del dispositivo con altri apparecchi (TV, VCR, HI-FI, etc.) e l'antenna prima di collegarlo all'alimentazione. Con il ricevitore in tensione è possibile infatti che, durante l'inserimento dei connettori, si creino differenze di potenziale elettrico in grado di generare correnti che possono danneggiare gli apparati.
- La connessione SCART diretta del dispositivo al TV dovrebbe sempre essere fatta come primo test funzionale, in quanto schemi di collegamento più complessi potrebbero portare a malfunzionamenti non riconducibili a guasti e/o difetti dei singoli apparecchi ma a problemi di incompatibilità fra gli stessi.



1. **RF IN** Ingresso segnale d'antenna.
2. **RF LOOP THROUGH** Uscita passante segnale d'antenna verso il TV.
3. **TV** Presa SCART d'uscita verso il TV.
4. **VCR** Presa SCART per la videoregistrazione.
5. **DIGITAL AUDIO** Uscita Audio Digitale Coassiale per amplificatori home-theatre.
6. **CAVO** Cavo di alimentazione integrato per il collegamento alla presa elettrica 230 Volt ~, 50Hz.

2.3 Telecomando

La conoscenza del telecomando costituisce la base per l'utilizzo del ricevitore e per una facile navigazione tra le varie funzioni e i menu.

2.3.1 Batterie

Informazioni ed avvertenze

Sostituire o inserire le batterie al primo utilizzo del prodotto o quando il telecomando non risponde più propriamente alla pressione dei tasti. Batterie compatibili: 2 x AAA, 1.5V.

Per evitare che la perdita di liquido corrosivo danneggi il telecomando, si consiglia di togliere le pile quando il dispositivo non viene usato per un lungo periodo.

Evitare l'utilizzo di differenti tipi di batterie o batterie scariche e nuove contemporaneamente.

Inserimento e rimozione

Una volta aperto lo sportellino delle batterie posto sul retro del telecomando, inserite le 2 batterie (formato AAA) rispettando le corrette polarità come indicato all'interno del vano. Chiudere quindi lo sportellino.

Rimuovere le batterie esaurite, che dovranno essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici portando ad un qualsiasi punto vendita o di raccolta, ripetendo operazioni analoghe a quelle dell'inserimento.

2.3.2 Tasti e funzioni del telecomando

1. **⏻ STANDBY** Accende (ON) / posiziona in Stand-by (ST.BY) il ricevitore.
2. **AV** Commuta la SCART TV per il passaggio dalla visione programmi del decoder a quelli dello schermo TV collegato e viceversa.
3. **TV/RADIO** Cambia modalità del ricevitore, tra i programmi TV a quelli Radio.
4. **🔇 MUTE** Inibisce l'audio del ricevitore.
5. **VOL+ / VOL-** Aumenta/diminuisce il livello del volume audio.
6. **EPG** Guida Elettronica ai Programmi.
7. **MENU** Accede al menu del ricevitore.
8. **CH+ / CH-** Cambio canale successivo/precedente.
9. **AUDIO** Scelta traccia e modalità audio.
10. **SUB** Abilita i sottotitoli Standard (DVB) o Televideo indicizzati.
11. **FRECCIA ▲/▼** Navigazione tra voci e opzioni del menu.
12. **FRECCIA ◀/▶** Modifica parametri/opzioni del menu.
13. **OK** Ha più funzioni:
 - a. In modo visione: Accesso rapido alla lista canali.
 - b. In modo menu: Conferma azioni/modifiche.
14. **EXIT** Esce dal menu visualizzato o dalla funzione in corso.
15. **BACK** Torna al menu o al canale precedente.
16. **0+9 (tasti numerici)** Inserimento valori numerici per cambio canale o per modifica di alcuni campi nel menu.
17. **TEXT** Televideo.
18. **INFO** Visualizza informazioni
 - a. In modo visione: Visualizza informazioni inerenti il canale sintonizzato, come numero e nome canale.
 - b. In modo USB: Visualizza informazioni sulla riproduzione o sulla registrazione in corso.
19. **Tasti colorati** Tasti funzione contestuale.
20. **PREV |◀◀ / NEXT ▶▶|** Cambio traccia precedente/successiva nella riproduzione dei file multimediali personali.
21. **REW ◀◀ / FWD ▶▶** Indietro/avanti rapido durante la riproduzione di un file multimediale.
22. **REC** Avvia la registrazione istantanea.
23. **FILE** Visualizza la lista dei soli file registrati.
24. **▶ PLAY / || PAUSE**
 - a. In modo visione: Fermo immagine o Timeshift (par. 5.2).
 - b. In modo menu/USB: Mette in pausa/fa ripartire la riproduzione di un file multimediale.
25. **■ STOP** Ferma la riproduzione di un file multimediale o la registrazione in corso.



3 Primo avvio del ricevitore

Una volta terminato il collegamento del ricevitore (par. 2.2) ed inserita la spina dell'alimentazione nella presa di rete, il ricevitore si avvierà automaticamente. Se non dovesse accadere, accendere il ricevitore utilizzando l'apposito tasto ON/ST.BY del pannello frontale o del telecomando.

Verrà visualizzato a schermo il menu di prima installazione, dove si dovranno confermare/modificare alcuni parametri. Procedere come indicato di seguito:

Lingua OSD

Scegliere la lingua del menu a schermo (On Screen Display - OSD) tra quelle disponibili col tasto freccia ◀/▶. Premere il tasto freccia ▼ per proseguire con l'impostazione seguente.

Paese

Definire il Paese di installazione del ricevitore tramite tasto freccia ◀/▶. Passare al parametro successivo utilizzando il tasto freccia ▼.

ATTENZIONE

L'impostazione errata del Paese può portare ad un incompleto o al mancato rilevamento dei canali.

Modalità LCN

Grazie alla funzione di Numerazione Logica dei Canali (Logical Channel Numbering – LCN), dopo la scansione canali, la lista dei servizi TV e Radio trovati verrà ordinata in automatico, secondo la posizione richiesta dalle stesse emittenti televisive. Disattivare/attivare la funzione col tasto freccia ◀/▶; si consiglia di tenerla attiva. Andare al passo successivo con il tasto freccia ▼.

NOTA

Se la **Modalità LCN** è attiva, è sconsigliato utilizzare le funzioni di spostamento e ordinamento canali disponibili nel menu **Canali - Lista Canali TV/Radio**.

Antenna Attiva

Attivare l'alimentazione antenna solo se si utilizza un'antenna attiva da alimentare tramite il connettore antenna RF IN del ricevitore. Accendere/spengere l'alimentazione col tasto freccia ◀/▶. Spostarsi sulla voce **Ricerca** premendo il tasto freccia ▼.

ATTENZIONE

Se si utilizza un'antenna classica da tetto o un'antenna già alimentata, l'alimentazione antenna deve inevitabilmente rimanere spenta: rischio di sovraccarico!

Scansione Automatica

Premere il tasto OK per avviare la ricerca automatica dei canali. A fine scansione, se non saranno rilevati conflitti sulle posizioni LCN dei canali, il ricevitore passerà in automatico alla modalità di visione.

Soluzione Conflitti LCN

Se la funzione LCN è attiva (vedi sopra) e più di un servizio richiede la stessa posizione in lista canali, il sistema rileverà il conflitto e proporrà a schermo l'elenco dei canali coinvolti. Posizionarsi sul canale preferito con i tasti freccia ▼ e ▲ e confermare la scelta col tasto OK. In alternativa, optare per la soluzione automatica. In aggiunta, se l'utente non effettuerà alcuna preferenza, dopo qualche istante il dispositivo risolverà i conflitti in automatico. Finito questo processo, il ricevitore avvierà la visione dei canali.

Regolazione Orario

Accedere al menu **Configura - Paese ed Ora** per regolare l'orario del ricevitore. In particolare, verificare l'opzione **Ora Legale** (par. 4.5); per modificarla servirsi del tasto freccia ◀/▶ ed uscire dal menu con EXIT.

Configurazione Video

Per impostare l'uscita TV SCART, entrare nel menu **Configura - Sistema TV**, e definire i valori del **Rapporto d'Aspetto** (16:9 Full Screen/Pillar Box o 4:3 Letter Box/Pan Scan) e dell'**Uscita Video** (RGB o CVBS) più adatti alle caratteristiche dello schermo collegato al ricevitore.

4 Impostazioni avanzate

La procedura di prima installazione (cap. 3) permette già l'utilizzo base del ricevitore. Esso presenta comunque potenzialità e personalizzazioni più avanzate che sono brevemente descritte nei paragrafi seguenti.

4.1 Password

La modifica di parametri importanti del menu o l'accesso ad eventi protetti tramite Controllo Parentale (par. 4.2), il ricevitore richiede l'inserimento di una password numerica a quattro cifre (PIN). Tale codice è predefinito al valore "0000" (quattro volte zero), ma può essere personalizzato tramite il menu **Configura - Protezione Ricevitore**.

ATTENZIONE

Annotare e conservare il nuovo codice PIN in un luogo sicuro. Nel caso lo si dimenticasse, utilizzare il codice universale "3327", col quale si potrà sempre accedere al menu **Protezione ricevitore** per l'impostazione di una nuova password.

4.2 Controllo Parentale (Protezione minori)

La funzione di protezione minori, comunemente chiamata anche Controllo Parentale, permette di attuare un controllo sulla visione di alcuni eventi sensibili. Quando il canale sintonizzato trasmette un evento con informazione di protezione di visione da parte di un pubblico di età uguale o superiore al livello impostato a menu, il ricevitore bloccherà il canale. Apparirà quindi a video la richiesta di sblocco visione canale tramite inserimento del codice PIN (vedi par. 4.1).

Il livello d'età è predefinito a 18 anni; per modificarlo, raggiungere il menu **Configura - Protezione Ricevitore** ed impostare il livello desiderato del parametro **Blocca Canale**.

4.3 Protezione avanzata (Funzione Hotel)

La *Funzione Hotel* è una funzione nascosta, che consiste nella protezione avanzata del ricevitore. Essa consente l'accesso al menu principale unicamente tramite password, lasciando a disposizione dell'utente le funzioni di base del ricevitore, quali la visione dei canali, la riproduzione di file multimediali tramite USB e la registrazione.

Per attivare/disattivare questa protezione, accedere al menu principale premendo MENU e, tramite i tasti numerici del telecomando, inserire la password di sistema (par. 4.1).

4.4 Ricerca ed Aggiornamento Canali

Durante la prima installazione, viene eseguita la ricerca automatica dei canali disponibili. Periodicamente, in occasione dell'attivazione di nuovi servizi televisivi/radiofonici o modifiche, è necessario aggiornare o reinstallare la lista canali del ricevitore. Questo permetterà la fruizione dei nuovi servizi.

4.4.1 Scansione canali manuale

Per accedere alla funzione di scansione canali, dal modo visione premere il tasto MENU del telecomando, selezionare il menu **Installazione** e scegliere una dei seguenti sotto-menu, a seconda della modalità di scansione desiderata:

1. **Scansione Automatica**: ricerca automatica di tutti i canali digitali terrestri rilevabili in zona col proprio impianto d'antenna. All'interno del menu, scegliere il **Modo Scansione** (*Tutti i canali* o solo quelli *In chiaro*) ed il tipo di **Azione** (solo *Aggiorna CH* oppure *Reinstalla CH*). Premere OK sulla voce **Ricerca** per avviare la scansione.

AVVERTENZA

Una nuova installazione dei canali (opzione *Reinstalla CH*) sostituirà tutti i canali memorizzati in precedenza con quelli rilevati durante la nuova scansione.

2. **Scansione Canale** (per utenti esperti): ricerca di un singolo canale RF tramite canali predefiniti o frequenza. Definire i parametri del canale RF interessato e premere OK sulla voce **Ricerca** per far partire la scansione.

4.4.2 Aggiornamento canali in stand.by

Il ricevitore è configurato per effettuare giornalmente l'operazione di aggiornamento canali in modalità stand.by, all'ora definita nel menu **Strumenti - Automatismi - Aggiornamento Canali**. Dallo stesso menu, è possibile modificare l'orario della ricerca, regolando il parametro **Ora**, oppure disabilitare la funzione impostando la voce **Modalità Standby** su *Spento*.

4.5 Regolazione orario

Per accedere a tale funzione, premere il tasto MENU e selezionare il menu **Configura - Paese ed Ora**. Sono disponibili tre modalità, distinguibili dal valore del parametro **Uso GMT**:

- **Tramite Paese:** il ricevitore regolerà l'ora, seguendo l'impostazione della voce **Paese**. In regime d'orario legale, attivare anche l'opzione **Ora Legale**.
- **Spento:** impostazione manuale di data ed ora da parte dell'utente.
- **Manuale:** l'utente dovrà indicare lo scostamento orario rispetto al riferimento del meridiano di Greenwich (Greenwich Mean Time - GMT). Quello italiano è di +1 ora (**GMT+01:00**), oppure +2 ore (**GMT+02:00**) durante l'orario legale.

NOTA

Alcuni servizi digitali terrestri trasmettono informazioni strettamente correlate alla esatta impostazione dell'orario del ricevitore.

4.6 Aggiornamento Software

Al fine di apportare migliorie o aggiungere eventuali nuove funzioni del ricevitore, il produttore può rilasciare aggiornamenti software. Si consiglia di tenere sempre aggiornato il ricevitore.

4.6.1 Via USB

Se sul sito web del produttore, è disponibile il file per l'aggiornamento USB, esso dovrà essere caricato in una pendrive USB. Dopo aver collegato quest'ultima alla porta USB del ricevitore, lanciare l'upgrade accedendo al menu **Strumenti - Aggiornamento Software - Aggiornamento via USB**.

AVVERTENZA

In aggiornamento, non interagire col ricevitore e non staccare l'alimentazione: rischio di blocco irreversibile del ricevitore!

4.6.2 Via etere (OTA)

Il ricevitore è in grado di prelevare, dal segnale digitale terrestre proveniente dall'antenna, i dati dell'aggiornamento software, quando esso è trasmesso da un'emittente televisiva.

AVVERTENZA

L'operazione di scarico ed installazione di un nuovo software, può richiedere diverso tempo, soprattutto in caso di ricezione difficoltosa. Durante tale periodo non interagire col ricevitore e non staccare l'alimentazione: rischio di blocco irreversibile del ricevitore!

Manuale

Il menu **Strumenti - Aggiornamento Software - Aggiornamento via Etere** mette a disposizione la funzione di ricerca manuale di nuovo aggiornamento software, tramite la quale il ricevitore eseguirà, a scelta dell'utente, una scansione su tutte le frequenze (consigliata) o puntuale (per esperti).

Automatico

Il menu **Strumenti - Automatismi - Aggiornamenti Automatici** è invece dedicato alla personalizzazione della ricerca aggiornamento software automatica. In particolare, si distinguono due casi, a seconda del valore del parametro **Modo Operativo**:

- **Spento:** quando il controllo nuovo software in modalità d'uso (operativo) non è attivo, la ricerca in **Modalità Standby** (se attiva) avverrà singolarmente quarantacinque minuti dopo lo spegnimento in stand.by.
- **Acceso:** attivando il **Modo Operativo**, il ricevitore eseguirà un controllo giornaliero all'orario indicato nel campo **Ora**. In questo caso, anche il controllo in **Modalità Standby** (se attivo) avverrà solamente all'ora riportata a menu.

4.7 Risparmio energetico - Spegnimento Automatico

Questo ricevitore è dotato di funzione di risparmio energetico: passate tre ore in modo acceso senza alcun comando da parte dell'utente, esso si spegnerà in standby automaticamente. Due minuti prima dello spegnimento, apparirà a video un avviso, tramite il quale l'utente potrà annullare l'interruzione della visione. Questa funzione è preselezionata di fabbrica; sarà comunque possibile disattivarla tramite il menu **Configura - Auto-Spegnimento**.

AVVERTENZA

Prima di definire un timer di accensione-spegnimento o registrazione dal menu **Configura - Impostazione timer - Timer Programmi**, con una durata maggiore di tre ore, disattivare la funzione di spegnimento automatico.

4.8 Reset di fabbrica

Se necessario, è possibile riportare il ricevitore alle condizioni di fabbrica mediante un reset software. Tale operazione è attuabile premendo il tasto OK del telecomando in corrispondenza del menu **Strumenti - Ripristino Impostazioni di Fabbrica**; verrà richiesta la password (par. 4.1).

ATTENZIONE

L'operazione di reset comporta l'annullamento di tutti i canali memorizzati e delle personalizzazioni effettuate dall'utente, senza comunque la perdita dell'ultima versione software installata.

5 USB - Registrazione e riproduzione

La porta USB frontale di questo ricevitore permette la lettura di file multimediali e la registrazione di programmi del digitale terrestre in chiaro.

AVVERTENZE

- Il ricevitore è compatibile con dispositivi di memoria USB formattati con File System FAT o NTFS.
- Per un corretto funzionamento, alcuni Hard Disk auto-alimentati via USB potrebbero richiedere un'alimentazione esterna.
- Non può essere garantita con la compatibilità con tutti i dispositivi di memoria USB presenti sul mercato.

Collegamento memoria USB

Dopo il collegamento del dispositivo di memoria USB al ricevitore, a riconoscimento avvenuto, apparirà a schermo per un istante un'icona raffigurante una chiavetta USB.

Alla prima connessione del disco, verrà in esso creata una cartella nominata **ALIDVR**, che diverrà la cartella di lavoro del ricevitore per la registrazione.

Rimozione memoria USB

Per scollegare la memoria USB in maniera sicura, utilizzare l'apposita funzione del menu **Gestione USB - Rimozione sicura dispositivo USB**.

AVVERTENZA

Non scollegare mai la memoria USB durante la riproduzione multimediale, la registrazione, la formattazione o in presenza di un evento timer di registrazione: rischio di danneggiamento irreversibile dei dispositivi coinvolti!

5.1 Registrazione programmi TV

Questo ricevitore è dotato di un doppio decoder digitale terrestre integrato, grazie al quale è possibile cambiare canale senza influire sull'eventuale registrazione in corso.

Prima di effettuare una registrazione, verificare lo stato della memoria USB e dello spazio disponibile: accedere al menu **Gestione USB - Informazioni Disco Rimovibile**.

Configurazione del registratore

All'interno del menu **Gestione USB - Configura Registratore**, si può attivare la funzione **Modalità Standby** per far sì che, al termine di una registrazione programmata avviata a ricevitore acceso, esso si spenga comunque in standby.

Registrazione istantanea

Dopo aver collegato la memoria USB, per avviare la registrazione manualmente, sintonizzarsi sul programma interessato e premere il tasto REC del telecomando. Essa ha una durata predefinita di due ore, ma, se si preme nuovamente il tasto REC, si potrà modificarla immettendo ore e minuti. Per terminare la registrazione in anticipo, premere invece il tasto STOP e confermare.

Registrazione programmata

Tramite il menu **Configurazione - Impostazione Timer - Timer Programmi** è possibile programmare manualmente più timer per la registrazione. Nella definizione del timer, oltre ad impostare il canale, la data, l'ora di avvio e la durata, assicurarsi che l'opzione **Registrazione** sia attiva (opzione **Acceso**).

In alternativa, in presenza di informazioni EPG, all'interno dello stesso menu EPG premere il tasto REC in corrispondenza dell'evento da prenotare. Le registrazioni riservate saranno visibili all'interno della **Lista Prenotazioni**, accessibile premendo il tasto 1 del menu EPG.

NOTE

- Prima di procedere alla prenotazione, assicurarsi che vi sia spazio sufficiente in memoria.
- Ricordarsi di lasciare connesso il dispositivo di memoria USB.

Gestione file registrati

Accedendo al menu **Gestione USB - Gestione Registrazioni** si potranno rinominare, cancellare o bloccare con password i file registrati, contenuti nella cartella **ALIDVR** di lavoro. Scegliere l'azione da effettuare tramite il tasto dedicato, come da indicazioni del menu.

5.2 Timeshift

Il Timeshift ha il compito di registrare temporaneamente un programma alla pressione del tasto PLAY/PAUSE, fino al successivo cambio canale o alla pressione del tasto BACK. Sarà possibile quindi riprendere la visione dell'evento in differita agendo nuovamente sul tasto PLAY/PAUSE. Per abilitare/disabilitare tale funzione, accedere al menu **Gestione USB - Configura Registratore** ed agire sul parametro **Timeshift**.

5.3 Lettura

I formati dei file multimediali supportati per la lettura sono: foto .JPG, musica .MP3, video .MPG a definizione standard (SD).

Riproduzione file registrati

Per rivedere una registrazione effettuata con lo stesso ricevitore, tra i file contenuti nell'apposita cartella di lavoro, premere il tasto FILE del telecomando oppure accedere al menu **Gestione USB - Gestione Registrazioni**. Sulla lista dei file disponibili, scegliere quello interessato e premere OK per avviarne la riproduzione.

Letture file personali

Per riprodurre un file multimediale di tipo video / musicale / foto, contenuto in una cartella personale della memoria USB connessa, accedere al menu **Gestione USB - Lettore Multimediale**. Navigare tra le cartelle utilizzando i tasti freccia ▼/▲ ed OK del telecomando, evidenziare il file interessato e premere OK per far partire la riproduzione.

E' possibile anche realizzare presentazioni di immagini e Play List musicali. Premere il tasto INFO all'interno del Lettore Multimediale per ottenere informazioni sull'utilizzo del menu.

6 Struttura del menu

Il menu del ricevitore è così strutturato:



NOTA

La navigazione tra i menu è semplice ed intuitiva. Utilizzare i tasti MENU, BACK, EXIT, cursore (freccie ed OK) e numerici del telecomando. Attenersi inoltre alle indicazioni poste su ogni finestra di dialogo.


7 Guida alla risoluzione dei problemi

| PROBLEMA | POSSIBILI CAUSE | COSA FARE |
|---|--|---|
| 1. Il ricevitore non si accende (indicatore LED sul pannello frontale del ricevitore è totalmente spento) | -La spina di alimentazione non è inserita nella presa di corrente. -La spina è inserita ma il box non funziona ugualmente. | -Controllare che la spina sia inserita correttamente nella presa di corrente. -Dopo aver tolto la spina dalla presa, controllare l'integrità del cavo di alimentazione (Attenzione: pericolo di scossa elettrica!). |
| 2. Nessun segnale Video o Audio | -Il segnale d'antenna non c'è o è debole. -Cavo SCART o cavo segnale antenna sconnesso o danneggiato. -Volume audio basso o nullo. -Il TV non è commutato sull'apposito canale audio/video. | -Controllare il collegamento SCART, l'installazione dell'antenna, la qualità del segnale ricevuto. -Controllare che il volume del TV e del ricevitore non siano a zero. -Controllare che il TV sia commutato nel canale AV (consultare il manuale operativo del TV). -Eseguire reset di fabbrica (par. 4.8). |
| 3. I canali non vengono caricati | -Mancanza di segnale d'antenna. -L'impianto d'antenna non è adeguato al sistema digitale terrestre. -Utilizzo di un'antenna attiva. | -Verificare la presenza di segnale d'antenna tramite il ricevitore. -Consultare un installatore di fiducia. -Effettuare una ricerca canali manuale. -Verificare lo stato del parametro Alimenta Antenna dell'omonimo menu. -Eseguire reset di fabbrica (par. 4.8). |
| 4. Le regolazioni impostate non sono state memorizzate. | -Mancata conferma dopo una modifica delle impostazioni. | -Prima di uscire dal menu premere l'eventuale tasto di conferma. |
| 5. Il telecomando non funziona. | -Il ricevitore è in standby. -Il telecomando non è puntato correttamente verso il sensore infrarossi del ricevitore. -Le batterie sono scariche. -Le batterie sono cariche ma non inserite nel verso corretto. -Il telecomando vi è caduto e i componenti interni si sono danneggiati. | -Premere il pulsante ON/ST.BY sul pannello frontale per verificare il buon funzionamento del ricevitore. -Verificare che non vi siano ostacoli davanti al pannello frontale. -Sostituire le batterie. -Controllare il corretto inserimento delle batterie. -Rivolgersi al proprio rivenditore per l'acquisto di un nuovo telecomando. |
| 6. Avete dimenticato la Password. | | -Il PIN predefinito è 0000 (quattro volte zero). Consultare il par. 4.1. |
| 7. I timer programmati non funzionano correttamente. | -L'orario del ricevitore non è impostato correttamente | -Regolare l'orario (vedi par. 4.5). |
| 9. Il Box non interagisce con i tasti del telecomando. | -Blocco momentaneo del ricevitore. -Un'emittente trasmette dati errati. -Problemi con il telecomando. | -Scollegare l'alimentazione del box per un minuto e poi ripristinarla. -Riavviare il box con l'antenna scollegata, cancellare il canale problematico, poi ripristinare la connessione antenna. -Consultare i suggerimenti al punto 5 di questo capitolo. |
| 10. La memoria USB non viene riconosciuta o non funziona correttamente. | -Memoria non formattata propriamente o non compatibile. -Velocità della memoria non sufficiente per la registrazione. -Tipo di file non supportato. -La sola porta USB del ricevitore non è sufficiente ad alimentare propriamente la memoria. | - Consultare il menu USB (cap. 5). -Provare con un eventuale reset di fabbrica (par. 4.8). |
| 11. Il ricevitore si spegne in automatico. | - Funzione Auto-Spegnimento attiva | -Disattivare la funzione per il risparmio energetico (vedi par. 4.7). |

AVVERTENZA

Generalmente, in caso di comportamento anomalo del ricevitore, un ripristino delle impostazioni di fabbrica tramite reset (par. 4.8) può aiutare a risolvere il problema riscontrato.

8 Caratteristiche tecniche

| | |
|---|--|
| Tipo prodotto | Ricevitore digitale terrestre (ETSI EN 300 744) per canali in chiaro con USB |
| Frequenza in ingresso | 147+230 MHz (VHF) / 470+862 MHz (UHF) |
| Larghezza di banda di canale | 6 / 7 / 8 MHz |
| Display | - |
| Lingue menu | Ita, Deu, Cze, Pol, Eng, Fra, Spa |
| OSD menu | • |
| Televideo (ETSI EN 300 472) | • |
| Sottotitoli (ETSI EN 300 706) | • |
| Guida Elettronica ai Programmi (EPG) | • |
| Modulatore RF | - |
| Modem integrato | - |
| Rapporto di formato video | 4:3 Letter Box / 4:3 Pan Scan / 16:9 Full / 16:9 Pillar Box |
| Uscita Audio Digitale Coassiale (SPDIF) | • |
| Uscita Audio Digitale Ottica (SPDIF) | - |
| Uscita SCART TV | Out: Video RGB / CVBS, audio L+R |
| Presa SCART VCR | Out/In: Video CVBS, audio L+R |
| Connettori (RCA) Audio Stereo | - |
| Connettore (RCA) Video | - |
| Porta dati seriale RS232 | - |
| Porta USB | Frontale - USB 2.0 - 5V, 500mA MAX – memoria USB massimo 1TB |
| Lettura file multimediali via USB | Foto .JPG, Musica .MP3, Video SD .MPEG |
| Registrazione via USB | Da sintonizzatore TV interno, in formato .MPG originale. Possibilità di visualizzare un canale differente da quello registrato. |
| Aggiornamento software | Via USB Via etere (OTA) |
| Funzione reset di fabbrica | • |
| Lista canali preferiti | • |
| Programmazione Timer | Accensione e spegnimento / registrazione |
| Auto-spegnimento (risparmio energia) | • (disattivabile) |
| Auto-aggiornamento canali | • (disattivabile) |
| Alimentazione antenna attiva | 5V  , 50mA MAX |
| Alimentazione | 230V~ 50Hz |
| Consumo | Modo attivo: 6.5W Modo stand-by: 1.9W |
| Dimensioni | 235 x 124 x 42 mm |

Index

| | | |
|-------|---|----|
| 1 | Safety regulations | 2 |
| 2 | Product description and connections | 3 |
| 2.1 | Front Panel | 3 |
| 2.2 | Rear panel and connections | 3 |
| 2.3 | Telecomando | 4 |
| 2.3.1 | Batteries | 4 |
| 2.3.2 | Buttons and related functions | 4 |
| 3 | First time installation | 5 |
| 4 | Receiver settings | 6 |
| 4.1 | Password | 6 |
| 4.2 | Parental Control | 6 |
| 4.3 | Advanced menu protection (Hotel Function) | 6 |
| 4.4 | Channel scanning and updating | 6 |
| 4.4.1 | Manual channel scanning | 6 |
| 4.4.2 | Standby channel updating | 6 |
| 4.5 | Time setting | 6 |
| 4.6 | Software Upgrading | 7 |
| 4.6.1 | Via USB | 7 |
| 4.6.2 | Over The Air (OTA) | 7 |
| 4.7 | Energy saving (Auto Standby) | 7 |
| 4.8 | Factory Reset | 7 |
| 5 | USB - Recording and playback | 7 |
| 5.1 | TV program recording | 8 |
| 5.2 | Timeshift | 8 |
| 5.3 | Reading | 8 |
| 6 | The menus | 9 |
| 7 | Problem solver | 10 |
| 8 | Technical Specifications | 11 |

1 Safety regulations

We advise you to read the following advice concerning the safety regulations carefully in order to ensure safe use of the appliance.

ELECTRICAL SUPPLY

- The appliance should only be supplied by a current of 230 Volt AC, 50Hz.
- The appliance must not be repaired in any way by the user, in case of breakages or failures please refer to the nearest centre for assistance.
- Do not remove the cover. The inside of the appliance could contain higher voltages than that of the supply voltage which could endanger the user. High voltage is also present when the appliance is on standby. The receiver should be disconnected from the electrical supply before performing any intervention. Non-authorised removal will mean that the warranty is no longer valid!

POWER CABLE

- Before installing the appliance make sure that the cable is intact, paying particular attention to its connection to the power supply and to the receiver. If the cable is damaged do not attempt to connect the appliance and refer the problem to an authorised centre for assistance.
- When installing the cable make sure that it can not be flattened in any way by items placed above or next to the appliance. Avoid placing the cable in an area where it could accidentally be stepped on, removed from the wall or damaged in any way.
- If the cable is damaged in any way carefully disconnect from the appliance and refer to specialised technicians or the centre for assistance to get a replacement.

LIQUIDS

- Keep the appliance far from any liquids. Do not place any objects containing liquids on the appliance, such as vases, humidifiers etc. The appliance must not be installed in areas where it could come into contact with sprays or drops of water or in an environment with a high level of humidity where condensation could occur.
- If the receiver should accidentally come into contact with liquids, disconnect immediately from the wall. DO NOT TOUCH the device until it has been disconnected.

SMALL OBJECTS

- Keep the receiver away from coins or other small objects. Objects which fall into the appliance via the ventilation gaps could cause serious damage.

CLEANING

- Before cleaning, disconnect the device from the power supply.
- To clean the outside of the receiver use a soft and dry or slightly damp cloth. Avoid using products which contain chemicals or solvents.

VENTILATION

- Make sure that the area where the appliance is to be installed has good air circulation so that the heat can be dissipate well in order to avoid overheating.
- In order to allow enough ventilation it is necessary to have a distance of at least 10 cm on either side of the appliance and 15cm above the appliance.
- The vents must be kept clear from any obstructions such as newspapers, table cloths, furniture material, curtains, carpets etc.
- Avoid installing the receiver close to any heat sources (i.e. radiators, stoves etc) or on top of any other appliances which omit heat (video players, DVD etc).

WARNING!

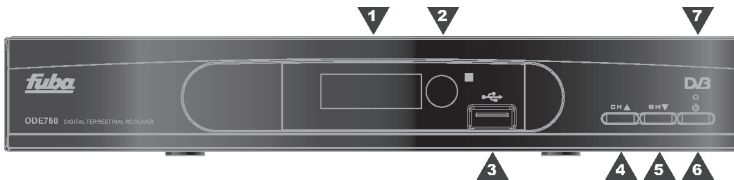
- Keep the appliance out of reach of children.
- The plastic bags used for packaging can be dangerous. To avoid suffocating keep the bags out of reach of children.
- Do not expose the receiver or remote control to direct sunlight.
- The appliance must be placed on a solid and stable base.
- Connect the device to the power supply only after installation is complete.
- Remove the batteries from the remote control if they will not be used for a long period of time. The remote control could be damaged by any eventual battery leakages.
- Dispose of the product correctly so as to avoid damage to the environment and human health as well as to facilitate recycling of the components/materials used in the appliance. If the product is not disposed of properly this could be punishable according to the involved law.
- The manufacturers recommend that the parts are recycled separately and are taken to sites which conform to current regulations.



- Take the product, including its accessories and batteries, when no longer usable to a collection point which is authorised to handle waste from electrical or electronic appliances that should be kept separate from regular household waste.

2 Product description and connections

2.1 Front Panel



1. **Display** LED display, 7-segment, 4-digit. It shows the tuned channel number in operative mode or the clock during standby.
2. **IR** Infrared sensor for remote control.
3. **USB** USB port. Reading: .JPG picture, .MP3 music, .MPEG SD video. Recording: .MPEG SD from digital terrestrial tuner source.

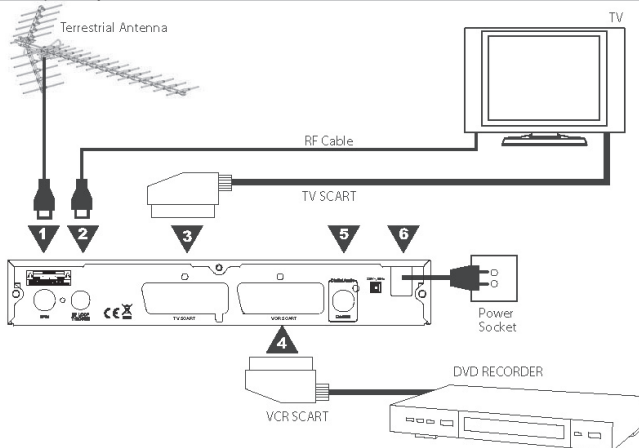
CAUTION

- Admitted USB mass storage file systems: FAT or NTSC.
 - It's not guarantee the compatibility with all USB mass storage devices of the market.
 - We suggest USB Hard Disk Drives with an own external power supply.
4. ▲ CHANNEL Next channel button.
 5. CHANNEL ▼ Previous channel button.
 6. ⏻ ON / Stand-by button.
 7. **LED** Status indicator: GREEN=ON status or RED=stand-by status.

2.2 Rear panel and connections

CAUTION

- It is good practice to connect the receiver with other appliances (e.g. TV, VCR, HI-FI, etc.) and the antenna before plugging in the mains lead. When the receiver is powered electrical voltage differences may be created when plugging in the jacks, which may generate currents that could damage the appliances.
- **The direct TV SCART connection should always be used as a first operating test**, since other more complex connection sequences may give malfunctions that are not caused by faults or defects of the actual appliances but by problems of incompatibility.



1. **RF IN** Antenna Input.
2. **RF LOOP THROUGH** Antenna TV loop through output.
3. **TV** TV SCART connection.
4. **VCR** Video recorder SCART connection.
5. **DIGITAL AUDIO** Coaxial Digital Audio output for home-theatre amplifier.
6. **CAVO** Mains lead for 230 Volt AC, 50Hz.

2.3 Telecomando

Get well acquainted with your remote control and you will find it much easier to navigate through the various menu options.

2.3.1 Batteries

Information and warnings

Battery type: 2 x AAA, 1.5V.

Insert/replace the batteries at the first installation or when the remote control doesn't work well.

It's recommended to remove batteries from the remote control if it is not used for long time, in order to avoid any possible damage.

Do not use different types of battery or flat and new batteries at the same time.

Insertion and removal

Open the battery cover on the bottom of remote control and insert the two batteries (AAA format) respecting the right polarity direction as indicated on their place. Then, close the cover.

Remove the flat batteries, that must be disposed separately from common garbage and they must be taken to the shop or waste collection point, repeating similar operations done during the insertion.

2.3.2 Buttons and related functions

1. **⏻ STANDBY ON / Stand-by**
2. **AV** Disable TV SCART.
3. **TV/RADIO** Swaps between TV / radio program receiver modes.
4. **MUTE** Mute.
5. **VOL+ / VOL-** Audio volume up/down.
6. **EPG** Electronic Program Guide.
7. **MENU** Main menu.
8. **CH+ / CH-** Next/Previous channel.
9. **AUDIO** Set audio mode or select audio track.
10. **SUB** Subtitles either Standard (DVB) or Teletext (TTX).
11. **▲/▼** Navigate menu items/options.
12. **◀/▶** Modify menu parameters/options.
13. **OK**
 - a. Viewing mode: channel list menu.
 - b. Menu mode: confirm action/changes.
14. **EXIT** Quit function or menu.
15. **BACK** Go back to previous menu or channel.
16. **0+9 (numeric buttons)** Change channel/enter number in menu input boxes.
17. **TEXT** Teletext.
18. **INFO** Display information
 - a. Viewing mode: channel information..
 - b. USB mode: multimedia file or recording information.
19. **Coloured Buttons** Contextual functions.
20. **PREV ◀◀ / NEXT ▶▶** Go to previous/next USB content.
21. **REW ◀◀ / FWD ▶▶** Rewind/forward during multimedia file playback.
22. **REC** Manual recording.
23. **FILE** Shows the list of the recorded contents.
24. **▶ PLAY / || PAUSE**
 - a. Viewing mode: Freeze video picture or Timeshift function (par. 5.2).
 - b. Menu/USB mode: Pause/restart playback of a multimedia file.
25. **■ STOP** Stop multimedia file playback or recording.



3 First time installation

When all the connections on the receiver are ready (section 2.2) and the main lead is plugged in, the receiver will start up automatically. If this does not happen, press the ON button on the front panel of the receiver or on the remote control.

An easy installation menu will be displayed where you can set different parameters and then run the channel scan:

OSD Language

Use the arrow ◀/▶ button to select a language for the On Screen Display menu (OSD). Press ▼ to go to the next parameter.

Region

Use the arrow ◀/▶ buttons to select your Country. Press ▼ to proceed.

CAUTION

If the wrong country is selected the channel scan may not detect all the channels available.

LCN Mode

When the Logical Channel Numbering option is active, after the scanning, the TV/Radio services will be automatically stored in the list following the order requested by broadcasters. Press ▼ to go forward.

NOTE

When **LCN Mode** is turned on, we suggest to not change the channel positions in the **TV/Radio Channel List** menu.

Tuner Setting (Antenna Power)

If you are using an active antenna press ◀/▶ to power the antenna, this is necessary when, for instance, an indoor amplified antenna that is powered by the receiver.

CAUTION

With a traditional antenna, like typical rooftop models, or an independently powered antenna, the antenna power option must be set to off: risk of overload!

Channel Scan

Press OK item to start the automatic channel scan. When the scan is completed, if there are no LCN conflict, the receiver will enter the viewing mode.

LCN Conflict Resolution

When the LCN function is active (see above) and more than a service asks for the same channel list position, the system will recognize that conflict and display on screen a list of the involved services. Choose the preferred channel using ▼/▲ arrow buttons e confirm with OK. As an alternative, go to the automatic solution. Also, if the user doesn't make a choice, after a few, the appliance will carry out a solution by itself. After these actions, the receiver will enter the viewing mode.

Clock Regulation

Enter the **Setup - Region and Time** menu to adjust the receiver clock. In particular, verify the **Summer Time** option (par. 4.5). Use ◀/▶ arrow buttons and quit the menu with EXIT.

Video Configuration

For TV SCART output settings, go to **Setup - TV System** menu and regulate **Aspect Ratio** (16:9 Full Screen/Pillar Box or 4:3 Letter Box/Pan Scan) and **Video Output** (RGB or CVBS) respecting the technical characteristics of the connected screen.

4 Receiver settings

The first time installation procedure (chapter 3) will allow the receiver to be used with its basic functions. However the receiver offers many more advanced features and options that are illustrated in the following sections.

4.1 Password

To access settings and events locked by the Parental Control (par. 4.2), a password has to be entered. The factory set password is "0000" (four zeros), but it can be changed by pressing MENU and selecting the **Setup - Parental Lock**.

CAUTION

Take note and keep the new password in a safe place. If you forget your personal password, use the universal code "3327" to access the **Parental Lock** menu and set a new Password.

4.2 Parental Control

The Parental Control protects children by the viewing of sensitive contents. When an event is broadcasted with a parental rating equal or higher than the parental lock level defined on receiver menu, a system message will notify that the channel is locked. To see that channel, you have to enter the password (see par. 4.1).

The factory set level is *Age=18* and it can be changed by the user on **Setup - Parental Lock - Channel Lock** menu.

4.3 Advanced menu protection (Hotel Function)

The Hotel Function is a hidden utility, which consists in an advanced protection of the receiver. It allows to enter the main menu only after typing the password.

In order to enable/disable that function, press MENU and input the system password (par. 4.1) using the numerical buttons of the remote control.

4.4 Channel scanning and updating

The first time guided installation procedure runs a channel scan and saves any channels available at that time. However later scans may become necessary if, for instance, a new channel becomes available or when an existing channel changes frequency.

4.4.1 Manual channel scanning

To access the channel scan function from the viewing mode, press MENU on the remote control to open the main menu, select **Installation** and then one of the following options:

1. **Auto Scan**: an automatic scan of all digital terrestrial channels through whole frequency range. Choose the **Scan Mode** (*All channels* or *Free to air*) and the type of **Action** (*Update* or *Reinstall*). Press OK on **Search** to start the scan.

CAUTION

When a reinstallation is run, the previous existing channel list will be lost.

2. **Channel Scan** (*for expert users*): set all needed parameters displayed on video related to the interested RF channel, then select **Search** and press OK.

4.4.2 Standby channel updating

In standby mode, this receiver is set to search daily for new available channels, at the exact time defined on **Tools - Standby Auto Upgrade Setting - Automatic channel list update** menu. Through this menu, it's possible to modify the searching time (adjusting the **Time** parameter) or disable the function (set to **Off** the **In Stand by Mode** item)

4.5 Time setting

In viewing mode, press MENU and go to **Setup - Region and Time** menu. Three settings are available under **GMT Usage** item:

- *By Region*: the receiver will automatically set the time according to the selected **Region**. On summer time, activate manually the **Summer Time** offset.
- *Off*: the user manually sets date and time.
- *User Define*: indicate the Greenwich Mean Time (GMT) time zone. E.g.: Italy has a time zone of +1 hour (**GMT+01:00**) or +2 hours on summer time.

NOTE

Some digital terrestrial services transmit information, which is strictly linked to the precise time setting of the receiver.

4.6 Software Upgrading

Since your receiver is made to last, the time may come when its software needs to be modified or improved by updates. These updates will optimise the receiver's functions or correct minor flaws.

4.6.1 Via USB

When a software image file is made available, upload it on a USB pendrive. Connect that one to the USB port on front panel of the receiver and launch the upgrading by entering the **Tools - Software Upgrade - Upgrade by Storage** menu, then press OK on **Start**.

CAUTION

During the upgrade, do not interact with the receiver and never turn off the main leads: risk of permanent damage!

4.6.2 Over The Air (OTA)

Updates may also be distributed to the receiver over the air.

CAUTION

An OTA upgrade could take several time, in particular in case of weak signal. During the upgrade, do not interact with the receiver and never turn off the main leads: risk of permanent damage!

Manual

When an update is made available, enter the **Tools - Software Upgrade - Upgrade by Air** menu, set the **Scan Type, Automatic** (recommended) or **Manual** (for expert users), then press OK on **Start**.

Automatic

Thanks to the **Tool - Standby Auto Upgrade Setting - Automatic Software Upgrade** menu, you may customize the automatic software upgrade. Referring to the **in Operate mode** parameter, there are two different behaviours of the receiver:

- **Off**: when it's off and the automatic software upgrade **in Standby mode** is active, the new software scanning will happen once forty five minutes after being in standby.
- **On**: when it's on, the receiver will look daily for a new available software update at the defined **Time** in operate mode and, if active, even **in Standby mode**.

4.7 Energy saving (Auto Standby)

This receiver is equipped with an energy saving function: after three hours in active mode without any action of the user, it will be switched automatically into standby mode. Also, two minutes before the switching, a notification message will appear on screen.

The "automatic power-down" function is set to **On** (active) by default, but the user may disable it from the **Setup - Auto Standby** menu.

CAUTION

If you have to set a Program Timer on menu **Setup - Timer Setting - Program Timer**, with a duration grater than three hours, we suggest to disable the Auto Standby function.

4.8 Factory Reset

The default settings of the receiver can be restored by a general reset. To do so, press MENU on the remote control, select **Tools** and then **Load Factory Default**. This option requires the password (par. 4.1).

CAUTION

A reset will loose all personal options and features settings saved in the receiver.

5 USB - Recording and playback

The USB port of this receiver allows the reading of multimedia files and the recording of free digital terrestrial programs.

CAUTION

- The receiver recognizes USB mass storage devices with FAT or NTFS File System.
- For a proper working, some HDD could require an auxiliary power supply.
- It's not guarantee the compatibly with all the various USB mass storage devices of the market.

USB storage connection

After the connection of a USB mass storage device, the mounting will be notified displaying on screen a special icon.

At the first installation of the disk, the receiver will automatically create on it a folder, named **ALIDVR**, dedicated to contents recorded by the receiver itself.

USB storage removal

For a safe removal of the connected USB mass storage device, use the **Remove Storage Device** utility of the **Media+** menu.

CAUTION

Do not remove the USB storage device during playback, recording, formatting or when a scheduled recording timer is raising : risk of permanent damage!

5.1 TV program recording

This receiver has a dual tuner, which allows the recording of a digital terrestrial program while watching an event broadcasted on a different channel.

Before recording, verify the status of the USB memory and related available space: enter the **Media+** - **Removable Disk Information** menu.

Recorder Configuration

On **Media+** - **DVR Configuration** menu, you may enable the **Standby Mode** function, which switches automatically the receiver in standby at the end of a scheduled recording.

Instant Recording

To perform a manual recording, tune the interested program and press REC button on the remote control. The default recording duration is two hours, but you can extend it by pressing REC again and typing the needed values of hour and minutes. To stop the recording by yourself, press STOP key and confirm.

Scheduled Recording

Through the **Setup -Timer Setting - Program Timer** menu, it's possible to schedule one or more recording timer, further to selecting channel, date, starting time and duration, enable the **Auto Record** option.

As an alternative, on an existing event information in the EPG menu, press REC button to reserve it. The **Booking List** of the reserved program can be called from EPG by pressing the numeric button 1.

NOTE

- Before to reserve a recording, check the disk space.
- Leave the USB storage device connected to the receiver.

Recorded Files Managing

On **Media+** - **Record Manage** menu, it's possible to rename, delete and protect the recorded files, stored on **ALIDVR** folder. Choose the desired option following the dialog window of the menu.

5.2 Timeshift

Watching an event, if you press the PLAY/PAUSE button, the Timeshift function will records the program temporarily, until the next channel or the BACK button pressure. This offers the possibility to resume the viewing of the event from the previous suspended time by pressing again PLAY/PAUSE button. For enabling/disabling that function, go to **Media+** - **DVR Configuration** menu and adjust the **Timeshift** parameter.

5.3 Reading

The readable format files are: .JPG pictures, .MP3 music and .MPG standard definition video.

Recorded Files Playback

To recall a file, recorded with the receiver, from the working directory, press the FILE button of the remote control or enter the **Media+** - **Record Manage** menu. Then choose the file from the list and press OK for starting the playback.

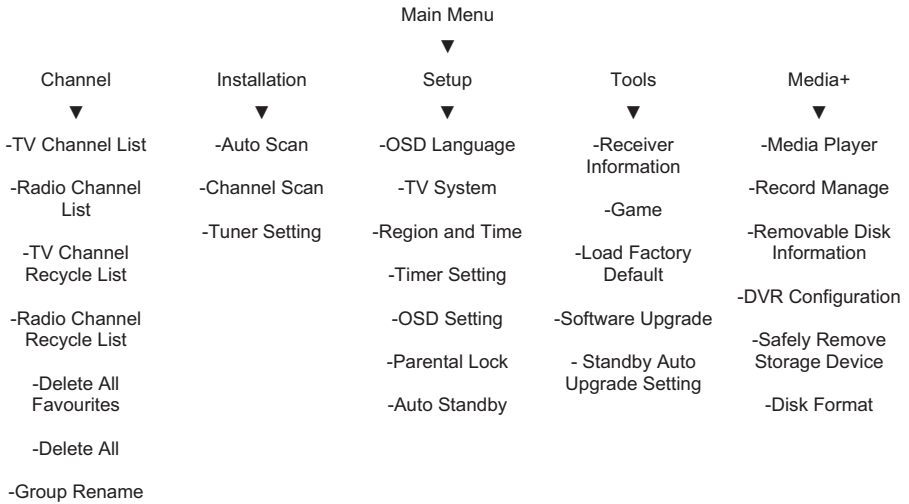
Multimedia Files Playback

To read a multimedia file on a personal folder of the connected USB mass storage device, go to **Media+** - **Media Player** menu. With arrow and OK keys, browse the folders and highlight the file, then press OK to begin its playback.

You may also create an image slideshow or a music play list. In the Media Player, press INFO button of the remote control in order to get information about menu usage.

6 The menus

The menu map:



CAUTION

The menus are simple and easy to navigate. Use the arrows, OK and number buttons and always follow the instructions given in the bottom toolbar.


7 Problem solver

| PROBLEM | POSSIBLE CAUSE | REMEDY |
|---|---|---|
| 1. The receiver does not start (no LED lights up on the front panel) | -The mains lead is not plugged in. - The mains lead is plugged in but the receiver still does not work. | -Make sure the mains lead is properly plugged in. -Unplug the mains lead and check it for damage (RISK of electric shock!). |
| 2. No Video or Audio signal | -No signal or a poor signal. -SCART cable or antenna cable not connected properly. -Audio volume low or zero. -AV channel not selected on TV. | -Check the SCART connection, the antenna installation and signal quality. -Make sure the TV and receiver volumes are not set to zero. -Make sure the AV channel is selected on the TV (consult the TV user manual). -Perform a factory reset (par. 4.8). |
| 3. The channel scan gives no results | -No antenna signal. -Your antenna system is not fully compliant with the digital terrestrial signal. -You have an active antenna. | -Check for a signal using the receiver menu. -Ask for an antenna technician help. -Manually scan for channels. -Check the Antenna Setting menu. -Perform a factory reset (par. 4.8). |
| 4. The settings are not saved. | - Setting changes are not confirmed before quitting. | -Before quitting a menu press the Confirm button to save the changes. |
| 5. The remote control does not work. | -The receiver is in Stand-by. -The remote control is not being directed towards the receiver. -The remote control batteries are flat. -The batteries have been inserted in the wrong direction. -The remote control has been dropped and its internal components have been damaged. | -Press the STAND-BY button on the front panel to check the receiver is working properly. -Make sure nothing is obstructing the front panel. -Change batteries. -Check the battery polarities. -Contact the local dealer and buy a new remote control. |
| 6. You have forgotten the Password. | | -The default password is 0-0-0-0 (four zeros). If you have changed password consult this manual at section 4.1. |
| 7. The event timer function doesn't work properly. | -The specific program transmits a wrong time information. -The receiver time has not been set correctly | -Set the time from the menu (see section 4.5). |
| 9. The receiver does not interact with the remote control buttons. | -The receiver is temporarily blocked. -A broadcaster transmits wrong data. -There is a problem with the remote control. | -Unplug the mains lead of the receiver for at least one minute and then plug it back in. -Reboot the box without the antenna connection, delete the problematic channel, then connect again the antenna. -Go to point 5 of this chapter. |
| 10. The USB mass storage device is not recognized or doesn't work properly. | -Incompatible USB device or not formatted properly. -USB memory speed is not enough for the recording. -Incompatible file type. -The USB memory needs for an external power unit. | -Go to USB menu chapter (chap. 5). -Try with a factory reset (par. 4.8). |
| 11. The receiver goes down into standby mode automatically. | - The Auto Standby function is active | -Disable the automatic power-down function (see section 4.7). |

CAUTION

Generally, in case of dysfunctional behaviours of the receiver, a factory reset (par. 4.8) could solve the problem.

8 Technical Specifications

| | |
|--------------------------------------|---|
| Product type | Free to air digital terrestrial receiver (ETSI EN 300 744) with USB |
| Input frequency range | 147+230 MHz (VHF) / 470+862 MHz (UHF) |
| Bandwidth | 6 / 7 / 8 MHz |
| Front Panel Display | - |
| Menu language | Ita, Deu, Cze, Pol, Eng, Fra, Spa |
| OSD menu | • |
| Teletext (ETSI EN 300 472) | • |
| Subtitle (ETSI EN 300 706) | • |
| Electronic Program Guide (EPG) | • |
| RF modulator | - |
| Embedded modem | - |
| Video format rate | 4:3 Letter Box / 4:3 Pan Scan / 16:9 Full / 16:9 Pillar Box |
| Coaxial Digital Audio Output (SPDIF) | • |
| Optical Digital Audio Output (SPDIF) | - |
| TV SCART Output | Out: Video RGB / CVBS, audio L+R |
| VCR SCART Output | Out/In: Video CVBS, audio L+R |
| Stereo Audio Output RCA | - |
| Video Output RCA | - |
| RS232 Serial Data Port | - |
| USB Port | USB 2.0 - 5V, 500mA MAX – USB memory max size 1TB |
| USB Media Player | Foto .JPG, Musica .MP3, Video SD .MPEG |
| USB Recording | From internal tuner source TV, original .MPG format. You may change channel while recording. |
| Software Upgrade | Via USB Over The Air (OTA) |
| Factory Reset Function | • |
| Favourite Channel List | • |
| Timer Reservation | On-off switching / recording |
| Auto Standby (power saving) | • |
| Channel Auto Updating | • |
| Active Antenna Power | 5V  , 50mA MAX |
| Power Supply | 230V~ 50Hz |
| Power Consumption | Active mode: 6.5W Standby mode: 1.9W |
| Dimensions | 235 x 124 x 42 mm |

Codice Prodotto Product Code
21005178

Ricevitore Digital terrestre Digital Terrestrial receiver
Zapper, USB, doppio tuner Free To Air, USB, dual-tuner
Fuba ODE760

Dichiarazione di conformità CE

Tele System Electronic dichiara sotto la propria responsabilità che questo prodotto soddisfa i requisiti fondamentali delle direttive europee 2009/125/CE reg. n. 1275/2008 (Energy related Products - ErP), 2004/108/EC (Electromagnetic Compatibility - EMC) e 2006/95/EC (Low Voltage Directive - LVD) rispettando le seguenti normative tecniche:

- Compatibilità elettromagnetica/Electromagnetic compatibility:
 - EN 55013: 2001+A1: 2003+A2: 2006
 - EN 55020: 2007
 - EN 61000-3-2: 2006
 - EN 61000-3-3: 2008
- Bassa Tensione/Low Voltage:
 - EN 60065: 2002 + A1:2006 + A11:2008

CE conformity declaration

Tele System Electronic states that this product meets the basic European requirements of 2009/125/CE reg. no. 1275/2008 (Energy related Products – ErP), 2004/108/EC (Electromagnetic Compatibility - EMC) and 2006/95/EC Low Voltage Directive - LVD), following the technical standards:



Bressanvido, Luglio/July 2010
Flavio de Poli
General Managment

ITALY

TELE System Electronic
Via S. Benedetto, 14 M
36050 Bressanvido (VI)
Internet: www.fuba.com
Tel. assistenza guasti: 199 214 444

Rev.00 27/07/2010